

De Nationale Arbeidsraad geeft een met redenen omkleed advies over de schorsing of de intrekking van de toelating of de erkenning om de activiteit uit te oefenen of verder te zetten, binnen de dertig dagen volgend op de aanvraag, na de betrokken onderneming gehoord of opgeroepen te hebben.

Art. 8. § 1. Het bevoegde Lid van de Executieve trekt in of schorst de vermeide toelating of erkenning.

§ 2. De toelating of de erkenning kan inzonderheid ingetrokken worden wanneer het uitzendbureau :

1° het voorwerp uitmaakt van een veroordeling in laatste aanleg voor een inbreuk op de bepalingen van de reglementering van de tijdelijke arbeid en de uitzendarbeid, van de sociale wetgeving of van de collectieve arbeidsovereenkomsten;

2° weigert de inlichtingen en documenten, bedoeld in artikel 5, te verstrekken of niet ingaat op de oproepen van de Nationale Arbeidsraad;

3° een achterstal heeft bij het betalen van de lonen en de sociale bijdragen;

4° een vertraging heeft van meer dan drie maand bij het indienen van zijn aangiften inzake sociale bijdragen;

5° verantwoordelijk is voor een ernstige tekortkoming in het bijhouden van de contractuele en sociale documenten;

6° verklaard heeft zijn activiteit als uitzendbureau stop te zetten of wanneer vastgesteld is dat er geen activiteiten meer zijn.

Art. 9. De beslissingen tot toelating of erkenning van de uitzendbureaus worden bekend gemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 10. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 1981.

Brussel, 7 juli 1982.

J.-M. DEHOUSSE

F 82 — 1338

7 JUILLET 1982. — Arrêté de l'Exécutif Région Wallon modifiant l'arrêté royal du 16 décembre 1981 relatif à l'agrément des entreprises de travail intérimaire dans la Région Wallonne (1)

L'Exécutif Régional Wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1er, IX;

Vu la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier, notamment les articles 18 et 19;

Vu l'arrêté royal du 16 décembre 1981 relatif à l'agrément des entreprises de travail intérimaire dans la Région Wallonne, notamment les articles 4 et 5;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 27 janvier 1982 portant règlement du fonctionnement de l'Exécutif Régional Wallon;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 12 mars 1982 fixant la répartition des compétences entre les Ministres, membres de l'Exécutif;

Vu l'avis du Conseil national du Travail;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par l'article 18 de la loi du 9 août 1980;

Considérant que la prorogation de l'arrêté royal du 16 décembre 1981 relatif à l'agrément des entreprises de travail intérimaire dans la Région Wallonne qui a cessé d'être en vigueur le 1er juin 1982 doit être arrêtée d'urgence pour éviter qu'un vide législatif en matière d'agrément des entreprises de travail intérimaire n'entraîne une dégradation du marché du travail temporaire;

Vu l'urgence;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie Wallonne,

Arrête :

Article 1er. L'article 4 de l'arrêté royal du 16 décembre 1981 relatif à l'agrément des entreprises de travail intérimaire dans la Région Wallonne est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. Lorsque l'entreprise de travail intérimaire ne réunit plus les conditions d'agrément, contrevient aux dispositions de la législation sociale ou des conventions collectives de travail ou enfreint l'engagement qu'elle a pris conformément aux dispositions qui étaient fixées à l'article 21, § 2, 3°, de la loi précitée du 28 juin 1976, l'autorisation ou l'agrément peut être soit suspendu, soit retiré après avis du Conseil national du Travail et après que l'entreprise intéressée ait été entendue ou appelée.

Le membre de l'Exécutif Régional Wallon compétent en matière d'emploi détermine les modalités de cette suspension ou de ce retrait. »

Art. 2. L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1er décembre 1981 et cessera de produire ses effets le jour de l'entrée en vigueur du décret fixant les conditions d'agrément des entreprises de travail intérimaire. »

Art. 3. Le Ministre de l'Economie Wallonne est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 juillet 1982.

Le Ministre-Président de la Région Wallonne,
Chargé de la Tutelle et des Relations Extérieures,

A. DAMSEAUX

Le Ministre de l'Economie Wallonne,

J.-M. DEHOUSSE

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961.

Loi du 8 août 1980, *Moniteur belge* du 15 août 1980.

Arrêté royal du 16 décembre 1981, *Moniteur belge* du 14 avril 1982.

Arrêté de l'Exécutif du 27 janvier 1982, *Moniteur belge* du 3 avril 1982.

Arrêté de l'Exécutif du 12 mars 1982, *Moniteur belge* du 12 mai 1982.

ÜBERSETZUNG

D. 82 — 1338

7. JULI 1982. — Erlass der Exekutive der Wallonischen Region zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 16. Dezember 1981 betreffend die Zulassung der Unternehmen für die Vermittlung von Aushilfskräften in der Wallonischen Region (1)

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere des Artikels 6, § 1, IX;

Aufgrund des Gesetzes vom 14. Februar 1961 zur Wirtschaftsexpansion, zum sozialen Fortschritt und zur finanziellen Gesundung, insbesondere der Artikel 18 und 19;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive vom 27. Januar 1982 zur Regelung der Arbeitsweise der Wallonischen Regionalexekutive;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive vom 12. März zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister, die Mitglieder der Exekutive sind;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 16. Dezember 1981 betreffend die Zulassung der Unternehmen für die Vermittlung von Aushilfskräften in der Wallonischen Region, insbesondere der Artikel 4 und 5;

Aufgrund des Gutachtens des nationalen Arbeitsrates;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch Artikel 18 des Gesetzes vom 9. August 1980;

In der Erwägung, dass die Verlängerung des am 1. Juni 1982 ausser Kraft getretenen Königlichen Erlasses vom 16. Dezember 1981 betreffend die Zulassung der Unternehmen für die Vermittlung von Aushilfskräften in der Wallonischen Region dringend beschlossen werden muss, um zu vermeiden, dass eine Lücke in der Gesetzgebung in Sachen Zulassung der Unternehmen für die Vermittlung von Aushilfskräften eine Verschlechterung des Marktes des zeitweiligen Arbeit verursacht,

Aufgrund der Dringlichkeit;

Aufgrund des Vorschlags des Ministers der Wallonischen Wirtschaft;

Beschliesst die Exekutive der Wallonischen Region :

Artikel 1. Artikel 4 des Königlichen Erlasses vom 16. Dezember 1981 betreffend die Zulassung der Unternehmen für die Vermittlung von Aushilfskräften in der Wallonischen Region wird durch folgende Bestimmung ersetzt :

« Art. 4. Wenn das Unternehmen für die Vermittlung von Aushilfskräften die Zulassungsbedingungen nicht mehr erfüllt, gegen die Bestimmungen der Sozialgesetzgebung oder die kollektiven Arbeitsverträge verstösst oder die Verpflichtung nicht einhält, die es gemäss den Bestimmungen eingegangen ist, die in Artikel 21, § 2, Punkt 3 des vorerwähnten Gesetzes vom 28. Juni 1976 festgelegt sind, kann die Genehmigung oder die Zulassung nach Gutachten des Nationalen Arbeitsrates und nachdem das betreffende Unternehmen angehört oder vorgeladen wurde, entweder zeitweilig aufgehoben oder zurückgezogen werden.

Das in Sachen Beschäftigung zuständige Mitglied der Exekutive der Wallonischen Region legt die Modalitäten für diese zeitweilige Aufhebung oder für diese Entziehung fest ».

Art. 2. Artikel 5 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt :

« Art. 5. Vorliegender Erlass gilt ab dem 1. Dezember 1981 und tritt am Tage des Inkrafttretens des Dekrets zur Festlegung der Bedingungen für die Zulassung der Unternehmen für die Vermittlung von Aushilfskräften ausser Kraft ».

Art. 3. Der Minister der Wallonischen Wirtschaft ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Brüssel, den 7. Juli 1982.

Der Minister-Präsident der Wallonischen Region,
der mit der Aufsicht und den Auswärtigen Beziehungen
beauftragt ist,

A. DAMSEAUX

Der Minister der Wallonischen Wirtschaft,

J.-M. DEHOUSSE

(1) Quellangabe, *Belgisches Staatsblatt* :

Gesetz vom 14. Februar 1961, *Belgisches Staatsblatt* vom 15. Februar 1961;

Gesetz vom 8. August 1980, *Belgisches Staatsblatt* vom 15. August 1980;

Königlicher Erlass vom 16. Dezember 1981, *Belgisches Staatsblatt* vom 14. April 1982;

Erlass der Exekutive vom 27. Januar 1982, *Belgisches Staatsblatt* vom 3. April 1982;

Erlass der Exekutive vom 12. März 1982, *Belgisches Staatsblatt* vom 12. Mai 1982.

VERTALING

N. 82 — 1338

7 JULI 1982. — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 december 1981 betreffende de erkenning van de uitzendbureaus in het Waalse Gewest (1)

De Waalse Gewestexecutieve;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, inzonderheid op het artikel 6, § 1, IX;

Gelet op de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel, inzonderheid de artikelen 18 en 19;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 december 1981 betreffende de erkenning van de uitzendbureaus in het Waalse Gewest, inzonderheid de artikelen 4 en 5;

Gelet op het besluit van de Executieve van 27 januari 1982 houdende regeling van de werking van de Waalse Gewestexecutieve;

Gelet op het besluit van de Executieve van 12 maart 1982 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden tussen de Ministers, Leden van de Executieve;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij het artikel 18 van de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 16 december 1981 betreffende de erkenning van de uitzendbureaus in het Waalse Gewest, dat ophoudt van kracht te zijn op 1 juni 1982, dringend moet verlengd worden, om te vermijden dat een wetgevend vacuum inzake de erkenning van uitzendbureaus een ontwaarding van de tijdelijke arbeidsmarkt zou veroorzaken;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op het voorstel van de Minister van de Waalse Economie,

Besluit :

Artikel 1. Het artikel 4 van het koninklijk besluit van 16 december 1981 betreffende de erkenning van de uitzendbureaus in het Waalse Gewest wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 4. Wanneer het uitzendbureau de erkenningsvoorwaarden niet meer vervult, de bepalingen van de sociale wetgeving of van de collectieve arbeidsbetrokkingen overtreedt of de verbintenis niet nakomt die het heeft aangegaan overeenkomstig de bepalingen die bij artikel 21, § 2, 3^e van voormelde wet van 28 juni 1976 waren vastgesteld, kan de toelating of de erkenning hetzij geschorst, hetzij ingetrokken worden na advies van de Nationale Arbeidsraad en na de betrokken onderneming gehoord of opgeroepen te hebben.

Het inzake tewerkstelling bevoegde Lid van de Waalse Gewestexecutieve bepaalt de modaliteiten van deze schorsing of intrekking. »

Art. 2. Het artikel 5 van hetzelfde besluit wordt door volgende bepaling vervangen :

« Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 1981 en zal ophouden gevolg te hebben de dag van de inwerkingtreding van het decreet tot vaststelling van de erkenningsvoorwaarden van de uitzendbureaus. »

Art. 3. De Minister van de Waalse Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 juli 1982.

De Minister-Voorzitter van het Waalse Gewest,
belast met het Toezicht en de Buitenlands Betrekkingen,

A. DAMSEAUX

De Minister van de Waalse Economie,

J.-M. DEHOUSSE

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961;

Wet van 8 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980;

Koninklijk besluit van 16 december 1981, *Belgisch Staatsblad* van 14 april 1982;

Besluit van de Executieve van 27 januari 1982, *Belgisch Staatsblad* van 3 april 1982;

Besluit van de Executieve van 12 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 12 mei 1982.

ANDERE BESLUITEN

MINISTERIE VAN FINANCIEN

Administratie der Douane en Accijnzen
Benoemingen en mutaties

Bij beslissing van de directeur-generaal van 17 maart 1982, wordt de heer Van Hoegaerden, R., inspecteur, met ingang van 1 april 1982, op eigen verzoek, gemuteerd van Zaventem (D) naar Antwerpen (Comptabiliteit).

Bij beslissing van de directeur-generaal van 17 maart 1982, wordt de heer Daemen, F., inspecteur, met ingang van 1 april 1982 op eigen verzoek, gemuteerd van Brussel (Comptabiliteit) naar Zaventem (D).

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DES FINANCES

Administration des Douanes et Accises
Nominations et mutations

Par décision du directeur général du 17 mars 1982, M. Van Hoegaerden, R., inspecteur est, à sa demande, à partir du 1^{er} avril 1982, muté de Zaventem (D) à Anvers (Comptabilité).

Par décision du directeur général du 17 mars 1982 M. Daemen, F., inspecteur, est à sa demande, à partir du 1^{er} avril 1982, muté de Bruxelles (Comptabilité) à Zaventem (D).